

ሠረዖ II

I,2 et I,1 [a ሰረዖ ፡ q.v. non etymo sed usu tantum et significatione divergere videtur: ሠረዖ ፡ *absolvere a morbo* vel *malo aliquem*, ሰረዖ ፡ *remittere peccata*. Utrumque ejusdem esse radicis inde quoque probari videtur, quod in nominibus inde derivatis diversae significationes diversis formis distinctae sunt. Nihilominus ortographiam librariorum Aethiopicorum secuti alterum per ሠ alterum per ሰ ፡ escribere non dubitavimus. Amharenses habent ሰረዖ ፡ *remittere*, ሸረ ፡ (pro ሰረዖ ፡) *sanari, convalescere*] 1) *sanare, mederi* ፡ ውእቱ ፡ አቀራሰሉ ፡ ወይሄርዮ ፡ Hos. 6,1; ሥረይ ፡ ለነፍሱ ፡ ἴασαι τὴν ψυχὴν μου Ps. 40,4. 2) *veneficiis inficere, incantare* ፡ abs. Clem. f. 180; c. Acc. እንዘ ፡ ይሠርዖ ፡ (ለአርዌ ፡ ምድር ፡) መሠርይ ፡ Ps. 57,5; at M.M. f. 122 ubi hinc idem psalmi locus allegatur, ይሄርዖ ፡ legitur; አንትሙ ፡ መሰግላን ፡ ዘትሄርዮ ፡ ሀገረ ፡ Sx. Haml. 15. (De significatione hujus verbi cfr. etiam نَسَرَ).

TraCES en

śarraya, śaraya, ሰረዖ ፡ sar(r)aya

Grébaut

ሠረዖ ፡ śarraya I,2 ይሄሪ ፡, ይሠሪ ፡ «faire ou donner des médicaments bons ou mauvais, médicamenteusement, empoisonner» — መድኃኒት ፡ ሰጠ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 51r. Grébaut 1952, 127

Leslau

ሠረዖ śaraya, śarraya, (Tāyya, <i>ᵃAlaqā</i> / i> 1965) ሰረዖ sar(r)aya *bewitch, cast spells, poison, heal, cure, give medicine* Leslau 1987, 536a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added gr and les* on 2.5.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added sub* on 2.5.2024
- Leonard Bahr *root* on 14.2.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016